



**Contours® Options® 3 Wheeler Stroller Instruction Sheet**  
Hoja de instrucciones de la carriola Contours® Options® de 3 ruedas  
Feuille d'instructions pour la poussette à 3 roues Contours® Options®



# **WARNING**

Avoid serious injury from falling or sliding out. Always use Restraint System. Your child's safety depends on you. Proper stroller use cannot be assured unless you follow these instructions. **DO NOT USE STROLLER UNTIL YOU READ AND UNDERSTAND THESE INSTRUCTIONS.**

## **IMPORTANT SAFETY INFORMATION:**

### **How to Keep Your Child Safe While Using this Stroller**

- **Adult Assembly Required.**
- **NEVER LEAVE YOUR CHILD UNATTENDED WHILE IN STROLLER.** Accidents can happen quickly while your back is turned. You must always keep your child in view while your child is in the stroller, even when sleeping. Do not use this product as a bed. Your child may become tangled in straps or pads and suffocate.
- **Always use restraint system to keep child from standing up or falling out of the stroller.** Do not use product without full 5 point harness restraint. Removing the shoulder straps will not adequately restrain child.
- **Always lock the stroller open before allowing your child in or near the stroller.** This prevents injuries caused by stroller collapsing.
- **Only use this stroller with children who weigh less than 50 lbs. (22.6 kg) or are less than 40" (1 meter) tall, and whose head rests below the top of the seat back.** Use by larger children may damage the stroller, or cause a hazardous unstable condition to exist.
- **Use this stroller in the reclined position until child can sit up unassisted.**
- **Always set the wheel brakes when stroller is not moving, especially on an incline.** This prevents the stroller from rolling away.
- **Always fasten the canopy onto the seat back when using the stroller in the reclined position.**

### **What to Avoid While Using this Stroller**

- **Always balance the weight of the stroller evenly.** To prevent the stroller from becoming unstable or tipping:
  - Do not place parcels or accessory items on the stroller canopy, seat, or over the handle.
  - Do not put more than 10 lbs. (4.54 kg) in the basket.
  - Do not allow children to play with or hang onto the stroller.
- **Never use this stroller on stairways or escalators.**
- **DO NOT lift by front bar.**
- **Make sure children are clear of any moving parts** if you adjust the stroller, otherwise they may be injured.
- **THIS IS NOT AN EXERCISE STROLLER!** Do not use this product while running, jogging, in-line skating or participating in other athletic activities.
- **DO NOT put child in basket.**
- **Take care when folding and unfolding to prevent finger pinching.**

- Product may become unstable if a parcel bag, other than the one recommended by the manufacturer is used.
- **DO NOT** allow children to climb into stroller unassisted. Stroller may tip over and injure child.
- Only use replacement parts supplied by the manufacturer.

### **How to Use this Stroller with Your Infant Car Seat**

#### **• AVOID SERIOUS INJURY FROM FALLS:**

- **DO NOT** place carseat in stroller seat. Car seat will not be secure.
- **DO NOT** use seat and infant car seat adapter at the same time.
- This product is only to be used with certain Infant Car Seats. See below for list of compatible Infant Car Seats.
- When using this product with your Infant Car Seat, infant must always be secured in the car seat with the car seat harness.
- To ensure your Infant Car Seat is properly installed on the stroller, make sure it is:
  - Facing the person pushing the stroller.
  - Tightly secure to the stroller with the car seat adapter's restraint straps.
  - If at any time your Infant Car Seat does not secure properly to the stroller, or if you have questions about assembly or use of the stroller, **Do Not** use this product. **Call Kolcraft at 1-800-453-7673.**
- **Make sure the stroller is fully unfolded and the car seat adapter is securely latched before attaching your Infant Car Seat.** This prevents finger pinching and injuries caused by stroller collapsing.
- **Only transport infants that are within the size and weight limitations of your Infant Car Seat, as described in the instruction manual provided by the Infant Car Seat manufacturer.**

#### **• THE FOLLOWING INFANT CAR SEATS CAN BE USED IN CAR SEAT ADAPTER:**

- |                              |                       |                                 |
|------------------------------|-----------------------|---------------------------------|
| - Baby Trend® Flex-Loc       | - Evenflo® Discovery™ | - Maxi-Cosi® Mico™              |
| - Baby Trend® Latch-Loc      | - Evenflo® Embrace™   | - Peg Perego® Primo Viaggio     |
| - Chicco® Key Fit            | - Graco® Safe Seat™   | - Peg Perego® Primo Viaggio SIP |
| - Cosco® Designer 22® Series | - Graco® Snug Ride™ & | - Safety 1st® Designer® 22™     |
| - Cosco® First Ride DX       | Snug Ride™ 32 Series  | - Safety 1st® Starter™ Series   |

- **If your Infant Car Seat is not one of the models listed above, DO NOT use your infant car seat with this stroller. Other Infant Car Seat models will not fit properly and may result in serious injury to your child.**

#### **• DO NOT USE THE FOLLOWING CAR SEATS WITH THIS STROLLER!**

**This list is not inclusive.**

- |                               |                              |                               |
|-------------------------------|------------------------------|-------------------------------|
| - Britax® Baby Safe™          | - Century® Assura® Series    | - Evenflo® Portabout™         |
| - Britax® Companion           | - Century® Smart Fit™ Series | - Fisher Price® Stay in View™ |
| - Britax® Handle with Care®   | - Cosco® TLC                 | - All Gerry® Infant Car Seats |
| - Century® 535/580/590 Series | - Cosco® Dream Ride®         | - Kolcraft® Secura            |
|                               | - Evenflo® Cozy Carry™       | - Kolcraft® Infant Rider®     |

Baby Trend®, Britax®, Century®, Chicco®, Cosco®, EvenFlo®, Fisher Price®, Gerry®, Graco®, Maxi-Cosi®, Peg Perego® and Safety 1st® are trademarks of their respective owners. They are not associated with Kolcraft Enterprises, Inc. and no approval by them is to be implied.

# ADVERTENCIA

Evite daños serios causados por caídas o al deslizarse del asiento. Siempre use el sistema de cinturones. La seguridad de su hijo/a depende de usted. No se puede asegurar un uso apropiado de la carriola a menos que usted siga estas instrucciones. **NO USE LA CARRIOLA HASTA QUE USTED HAYA LEÍDO Y COMPRENDIDO ÉSTAS INSTRUCCIONES.**

## **INFORMACIÓN IMPORTANTE DE SEGURIDAD:**

### **Cómo mantener a su hijo seguro mientras utiliza ésta carriola**

- **Ensamblado por un adulto es necesario.**
- **NUNCA DEJE A SU NIÑO SOLO EN LA CARRIOLA.** Pueden ocurrir accidentes repentinamente mientras usted se encuentra de espaldas. Debe mantener a su niño siempre a la vista mientras esté en la carriola, aunque esté durmiendo. No utilice éste producto como cama. Su niño pudiera quedar atrapado entre las correas o los colchoncitos y sofocarse.
- **Siempre use el sistema de sujeción para evitar que su niño se pare en la carriola o se caiga.** No utilice el producto sin un arnés de sujeción de 5 puntos. Si remueve los ajustes de los hombros, el niño no estará adecuadamente sujeto.
- **Asegure siempre la carriola en posición desplegada antes de permitir que su niño se acerque o se monte en ella.** Esto evitará que se cierre súbitamente y cause lesión al niño.
- **El uso de esta carriola es sólo para niños que pesen menos de 22,6 kg (50 libras) y cuya cabeza no rebase la parte superior del respaldo del asiento.** La carriola puede dañarse o producir una situación peligrosa de inestabilidad si se usa con niños más pesados.
- **Use esta carriola en la posición reclinable hasta que el niño pueda sentarse sin ayuda.**
- **Siempre ponga el freno de las ruedas cuando la carriola no esté en movimiento, especialmente cuando está en una superficie inclinada.** Esto evitará que la carriola ruede accidentalmente.
- **Abroche siempre el sombrilla en la parte posterior del asiento cuando use la carriola en la posición reclinada.**

### **Qué evitar mientras utiliza ésta carriola**

- **Siempre mantenga el peso de la carriola repartido por igual.** Para evitar que la carriola esté inestable o se voltee:
  - No coloque paquetes ni accesorios sobre el sombrilla, los asientos o la manija.
  - No ponga objetos que pesen más de 4,54 kg (10 libras) en la canasta.
  - No permita que los niños jueguen con la carriola o se cuelguen de ella.
- **Nunca utilice esta carriola en escalones o escaleras automáticas.**
- **No levante la carriola por la barra anterior.**
- Si necesitara ajustar la carriola, asegúrese de que los niños no estén en contacto con las piezas móviles, de lo contrario podrían lesionarse.

- **¡ESTA CARRIOLA NO ESTÁ DISEÑADA PARA HACER EJERCICIO!** No debe ser utilizada para correr, trotar, patinar o participar en otras actividades atléticas.
- **No ponga su niño en la canasta.**
- **Tome cuidado cuando este doblando o desdoblando para prevenir pellizcos a los dedos.**
- El producto puede hacerse inestable si una bolsa de paquete, otra de la que es recomendada por el fabricante es usada.
- **No permita que el niño se suba por sí solo en la carriola.** La carriola se puede voltear y el niño puede lesionarse.
- Use únicamente piezas de reemplazo del fabricante.

### **Cómo utilizar esta carriola con el asiento infantil para auto**

- **EVITE DAÑOS SERIOS CAUSADOS POR CAÍDAS O AL DESLIZARSE DEL ASIENTO:**
  - **NO PONGA** el asiento infantil de auto en el asiento de la carriola. Asiento infantil de auto no será seguro.
  - **NO UTILICE** el asiento y el adaptador de la asiento de coche del infante en el mismo tiempo.
  - Este producto es para ser usado solamente con ciertos asientos infantiles. Vea la lista de los asientos de automóvil para niños compatibles abajo.
  - Para usar este producto con su asiento infantil para auto, el niño siempre debe estar asegurado en el asiento con los cinturones de seguridad.
- Para asegurarse que el asiento infantil de auto este bien instalado en la carriola asegure que:
  - Se encuentre de frente a la persona empujando la carriola.
  - Este apretado a asegurado a la carriola con los cinturones rojos de seguridad.
  - Si su asiento infantil no se encuentra bien asegurado a la base o si tiene alguna duda sobre el ensamblaje o uso del portaasientos, **NO USE ESTE PRODUCTO.** Llame a Kolcraft al 1-800-453-7673.
- **Asegúrese que la carriola esta desplegada y que el adaptador de asiento de automóvil está fijo antes de asegurar su asiento de automóvil.** Esto evitará daños a los dedos y heridas causadas por un plegamiento inesperado.
- **Transporte únicamente niños del tamaño y peso límite especificados en su asiento infantil, como se describe en el manual de instrucciones de su fabricante.**
- **LOS SIGUIENTES ASIENTOS DE AUTO PARA NIÑO PUEDEN SER USADOS EN ADAPTADOR DEL ASIENTO DE COCHE:**

- Baby Trend® Flex-Loc	- Evenflo® Discovery™	- Maxi-Cosi® Mico™
- Baby Trend® Latch-Loc	- Evenflo® Embrace™	- Peg Perego® Primo Viaggio
- Chicco® Key Fit	- Graco® Safe Seat™	- Peg Perego® Primo Viaggio SIP
- Cosco® Designer 22® Series	- Graco® Snug Ride™ &	- Safety 1st® Designer® 22™
- Cosco® First Ride DX	Snug Ride™ 32 Series	- Safety 1st® Starter™ Series
- **Si su asiento infantil para auto no es ninguno de los modelos anteriores, NO USE este asiento infantil para auto en la parte trasera de esta carriola. Otros modelos de asientos de auto no se ajustarán correctamente y pueden causar lesiones graves a su niño.**

←

**• NO USE LOS SIGUIENTES MODELOS DE ASIENTOS INFANTILES EN LA PORTAASIENTOS. Esta lista no es inclusiva ni esta completa.**

- |                               |                              |                               |
|-------------------------------|------------------------------|-------------------------------|
| - Britax® Baby Safe™          | - Century® Assura® Series    | - Evenflo® Portabout™         |
| - Britax® Companion           | - Century® Smart Fit™ Series | - Fisher Price® Stay in View™ |
| - Britax® Handle with Care®   | - Cosco® TLC                 | - All Gerry® Infant Car Seats |
| - Century® 535/580/590 Series | - Cosco® Dream Ride®         | - Kolcraft® Secura            |
|                               | - Evenflo® Cozy Carry™       | - Kolcraft® Infant Rider®     |

Baby Trend®, Britax®, Century®, Chicco®, Cosco®, EvenFlo®, Fisher Price®, Gerry®, Graco®, Maxi-Cosi®, Peg Perego® y Safety 1st® son marcas registradas de sus respectivos dueños. No están asociados con Kolcraft Enterprises, Inc. y no existe ninguna aprobación implícita.

**⚠ MISE EN GARDE**

Pour éviter que l'enfant ne se blesse grièvement en tombant ou en glissant, toujours utiliser la ceinture de sécurité. La sécurité de votre enfant dépend de vous. Suivez ces instructions afin d'utiliser la poussette convenablement. N'UTILISER LA POUSSETTE QU'APRES AVOIR LU ET COMPRIS CES INSTRUCTIONS.

**INFORMATIONS IMPORTANTES SUR LA SÉCURITÉ :**

**Comment garantir la sécurité de votre enfant avec cette poussette**

- **Doit être assemblé par un adulte.**
- **NE JAMAIS LAISSER UN ENFANT SANS SURVEILLANCE DANS LA POUSSETTE.**  
Les accidents arrivent vite lorsque vous avez le do tourné. Garder toujours l'enfant à portée de vue lorsqu'il se trouve dans la poussette, même s'il dort. Ne pas utiliser ce produit comm un lit. L'enfant risque de s'asphyxier avec les coussins et de s'étrangler avec les attaches.
- **Toujours attacher l'enfant pour éviter qu'il ne se lève et ne tombe de la poussette.** N'utilisez pas ce produit sans le Harnais Complet de Maintien cinq points. Le fait de retirer les courroies d'épaules ne servira pas à maintenir suffisamment l'enfant.
- **Toujours s'assurer de la stabilité de la poussette avant d'autoriser l'enfant à y monter ou à en descendre.** Cela évitera à la poussette de basculer et de tomber, et de blesser l'enfant.
- **N'utilisez cette poussette qu'avec des enfants pesant moins de 22,6 kg (50 livres) ou mesurant moins de 40 pouces (1 mètre) et dont la tête repose sous la fin du dossier de siège.** L'utilisation par des enfants dépassant ce poids peut endommager la poussette et créer dedangereux risques de déséquilibre.
- **N'utiliser cette poussette que quand l'enfant sait rester assis sans qu'on l'aide ou ne l'utiliser qu'en position inclinée.**
- **Toujours verrouiller les roues lorsque la poussette est immobilisée, particulièrement lorsqu'elle se trouve en pente.** Cela évitera de perdre le contrôle de la poussette.
- **Toujours attacher la capote au dos du siège lorsque la poussette est utilisée en position inclinée.**

## **Que faut-il éviter avec cette poussette**

- **Toujours équilibrer le poids de la poussette de façon égale.** Pour éviter qu'elle ne devienne instable ou ne bascule:
  - **Ne pas** placer de paquets ou autre chose de ce genre sur la capote, le siège ou autour de la poignée de la poussette.
  - **Ne pas** mettre plus de 4,54 kg (soit 10 livres) dans le panier.
  - **Ne pas** permettre aux enfants de jouer avec la poussette ou de se suspendre à la poignée.
- **Ne jamais utiliser cette poussette dans un escalier ou un escalier roulant.**
- **Ne pas soulever par la barre de devant.**
- **Veillez à tenir les enfants éloignés de toute pièce mobile** quand vous réglez la poussette, afin d'éviter qu'ils ne se blessent.
- **NE PAS UTILISER CETTE POUSSETTE LORSQUE VOUS FAITES VOS EXERCICES!** Ne pas utiliser lorsque vous courez, faites du jogging, du patin en ligne ou toutes autres activités athlétiques.
- **Ne mettez pas l'enfant dans un panier.**
- **Pour éviter que l'enfant ne se coince les doigts, faire attention au moment de déplier ou de plier la poussette.**
- Cet article peut se déstabiliser en cas d'utilisation d'un sac autre que celui recommandé par le fabricant.
- **Ne pas** laisser les enfants monter dans la poussette sans surveillance. Elle risque de basculer et d'entraîner des accidents.
- N'utiliser que des pièces de rechange fournies par le fabricant.

## **Comment utiliser cette poussette avec le siège d'auto de votre bébé**

- **POUR ÉVITER LES BLESSURES GRAVES CAUSÉES PAR UNE CHUTE:**
  - **NE PAS** mettre le siège d'auto dans le siège de la poussette. Le siège d'auto ne sera pas fixé.
  - **NE PAS** utiliser le siège et l'adaptateur pour siège auto bébé en même temps.
  - N'utiliser ce produit qu'avec certains sièges auto nourrissons. Voir ci-dessous la liste des sièges auto compatibles.
  - Lorsque vous utilisez cet article avec le siège d'auto, votre bébé doit toujours être attaché avec les bretelles de sûreté du siège d'auto.
- Pour s'assurer que le siège auto nourrissons est bien en place, s'assurer qu'il:
  - Fait face à la personne poussant la poussette.
  - Bien fixé à la poussette avec les ceintures de sécurité.
  - Si à quelque moment que ce soit votre siège auto nourrisson n'est pas bien attaché à la poussette, ou si vous avez des questions sur le montage ou l'utilisation de la poussette, **NE PAS UTILISER** ce produit. **Appeler Kolkraft au 1-800-453-7673.**
- **Assurez-vous que la poussette est complètement dépliée et que l'adaptateur du siège d'auto est bien verrouillé avant d'attacher le siège d'auto de votre bébé.** Cette précaution permet d'éviter de se coincer les doigts et d'éviter des accidents causés par l'effondrement de la poussette mal mise en place.





• **Ne transporter que des nourrissons satisfaisants aux limitations de taille et de poids de votre siège auto nourrisson, stipulées dans le manuel d'instruction fourni par le fabricant du siège auto.**

• **LES SIÈGES AUTO BÉBÉ SUIVANTS PEUVENT ÊTRE UTILISÉS AVEC L'ADAPTATEUR POUR SIÈGE AUTO:**

- |                              |                       |                                 |
|------------------------------|-----------------------|---------------------------------|
| - Baby Trend® Flex-Loc       | - Evenflo® Discovery™ | - Maxi-Cosi® Mico™              |
| - Baby Trend® Latch-Loc      | - Evenflo® Embrace™   | - Peg Perego® Primo Viaggio     |
| - Chicco® Key Fit            | - Graco® Safe Seat™   | - Peg Perego® Primo Viaggio SIP |
| - Cosco® Designer 22® Series | - Graco® Snug Ride™ & | - Safety 1st® Designer® 22™     |
| - Cosco® First Ride DX       | Snug Ride™ 32 Series  | - Safety 1st® Starter™ Series   |

• **Si le modèle de siège d'auto de votre bébé ne figure pas sur la liste, NE PAS l'utiliser avec cette poussette. Tout autre modèle de siège d'auto pour bébé ne serait pas totalement conforme et pourrait causer des blessures graves à votre bébé.**

• **NE PAS UTILISER LES SIÈGES D'AUTO SUIVANTS AVEC CETTE POUSSETTE!  
Cette liste n'est pas exhaustive:**

- |                               |                              |                               |
|-------------------------------|------------------------------|-------------------------------|
| - Britax® Baby Safe™          | - Century® Assura® Series    | - Evenflo® Portabout™         |
| - Britax® Companion           | - Century® Smart Fit™ Series | - Fisher Price® Stay in View™ |
| - Britax® Handle with Care®   | - Cosco® TLC                 | - All Gerry® Infant Car Seats |
| - Century® 535/580/590 Series | - Cosco® Dream Ride®         | - Kolcraft® Secura            |
|                               | - Evenflo® Cozy Carry™       | - Kolcraft® Infant Rider®     |

Baby Trend®, Britax®, Century®, Chicco®, Cosco®, EvenFlo®, Fisher Price®, Gerry®, Graco®, Maxi-Cosi®, Peg Perego® et Safety 1st® sont des marques déposées appartenant à leur propriétaire respectif. Elles ne sont pas associées à Kolcraft® Enterprises, Inc. et aucun accord n'est impliqué de leur part.



# PARTS LIST - LISTA DE PARTES - LISTE DE PIÈCES



**Stroller Frame**  
Estructura de la carriola  
Cadre de la poussette



**Stroller Handle**  
Asa de la carriola  
Poignée de la poussette



**Parent Tray**  
Charola para adultos  
Plateau de l'adulte



**Left Brake Assembly**  
Ensamble del freno izquierdo  
Groupe de freins gauche



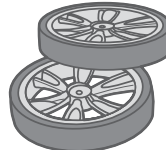
**Right Brake Assembly**  
Ensamble del freno derecho  
Groupe de freins droit



**Rear Brake Tube**  
Tubo del freno trasero  
Tube de frein arrière



**Rear Axle**  
Eje trasero  
Essieu arrière



**Rear Wheels (2)**  
Ruedas traseras (2)  
Roues arrière (2)



**Washers (4)**  
Arandelas (4)  
Rondelles (4)



**Cotter Pins (2)**  
Pasadores (2)  
Goupilles (2)



**Short Screws (6)**  
Tornillos cortos (6)  
Vis courtes (6)



**Long Screws (4)**  
Tornillos largos (4)  
Longues vis (4)



**Hub Caps (2)**  
Tapón del cubos (2)  
Chapeau de moyeu (2)



**Front Wheel Assembly**  
Montaje de la rueda frontal  
Assemblage de la roue avant



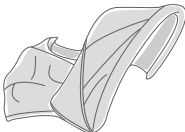
**Basket Tube**  
Tubo de la canastilla  
Tube du panier



**Basket**  
Canasta  
Panier



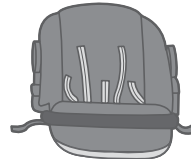
**Front Bar**  
La barra anterior  
La barre de devant



**Canopy**  
Sombrialla  
Capote



**Wheel Cover**  
Cubierta de la rueda  
Couvercle de roue



**Seat**  
Asiento  
Siège



**Infant Neck Roll** (Select Models)  
Soporte del cuello (Modelos selectos)  
Coussin de tête pour enfants  
(Modèles sélectionnés)



**Cupholder** (Select Models)  
Soporte de vaso (Modelos selectos)  
Porte-gobelet (Modèles sélectionnés)



**Infant Car Seat Adapter** (Select Models)  
Adaptador de asiento de auto infantil  
(Modelos selectos)  
Adaptateur pour siège auto bébé  
(Modèles sélectionnés)

# HOW TO ASSEMBLE YOUR STROLLER - CÓMO ENSAMBLAR SU CARRIOLA - COMMENT ASSEMBLER VOTRE POUSETTE

## To Open Stroller - Para abrir carriola - Pour déplier la poussette

1



- 1** Remove any cardboard inserts or plastic ties used to protect the product during shipment.

**ES:** Remueva cualquier inserción de cartón o plástico puesto para proteger el producto durante el envío.

**FR:** Enlever les morceaux de carton ou les attaches en plastique utilisés pour protéger le produit pendant l'expédition.

2



- 2** Release the locking latch.

**ES:** Suelte el seguro.

**FR:** Dégrafer l'attache latérale de verrouillage.

3



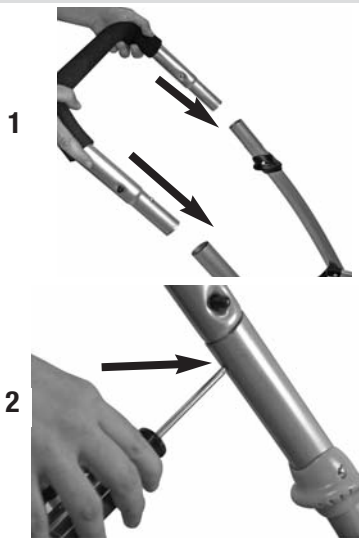
- 3** Unfold, making sure the tubes lock into the side hubs on each side of the stroller.

**ES:** Despliegue la carriola, verificando que los tubos queden asegurados adentro de los ejes de seguridad que se encuentran a cada lado de la carriola.

**FR:** Déplier et assurer l'enclenchement sécuritaire des verrous de tubes de part et d'autre de la poussette.

Side locks  
Cerraduras  
laterales  
Attaches  
latérales

**To Attach Stroller Handle - Para instalar el asa de la carriola**  
**- Pour attacher la poignée de la poussette**



**1** Slide the Stroller Handle with holes facing down onto the stroller frame until the small holes on each side of the Stroller Handle can be seen in the frame.

**ES:** Deslice el Asa de la Carriola con los orificios hacia abajo sobre la estructura de la carriola, hasta que los orificios en cada lado del Asa de la Carriola puedan verse adentro de la estructura.

**FR:** Faire glisser la poignée de la poussette en positionnant les trous vers le bas dans la structure de la poussette, jusqu'à ce qu'on puisse voir les trous de chaque côté de la poignée.

**2** Secure the Stroller Handle with a long screw on each side of the bottom of the frame.

**ES:** Asegure el Asa de la Carriola con un tornillo largo en cada lado de la parte inferior de la estructura.

**FR:** Sécuriser la poignée de la poussette avec une vis longue de chaque côté et au bas de la structure.

**To Attach Parent Tray - Para instalar la charola para adultos**  
**- Pour attacher le plateau de l'adulte**

**⚠ WARNING**

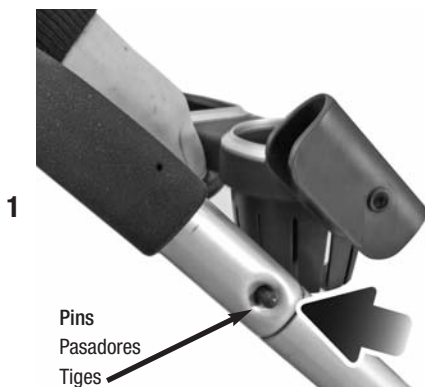
Do not place more than 3 lbs. (1.36 kg) in this tray to avoid tipping! Do not place hot liquids in this tray. Hot liquids can burn your child.

**⚠ ADVERTENCIA**

No ponga más de 1.36 kg (3 libras) de peso en esta charola para evitar volcaduras. No coloque líquidos calientes en esta bandeja. Líquidos calientes pueden quemar a su niño.

**⚠ MISE EN GARDE**

Ne pas y placer plus de 1,36 kg (soit 3 livres) pour éviter qu'il ne se renverse! Ne jamais poser de liquides chauds sur le plateau. Ceux-ci peuvent brûler votre enfant.



**1** Place the Parent Tray onto the bar underneath the Stroller Handle and align the Parent Tray over the pins. Snap the Parent Tray to the stroller frame as shown.

**ES:** Ponga la charola para adultos en la barra de abajo de la asa de la carriola y alinea la charola para adultos sobre los alfileres. Coloque la charola para adultos a la estructura de la carriola como demostrado.

**FR:** Placer le plateau pour adulte sur la barre située sous la poignée de la poussette et aligner avec les tiges. Enclencher le plateau pour adulte à la structure de la poussette comme illustré.

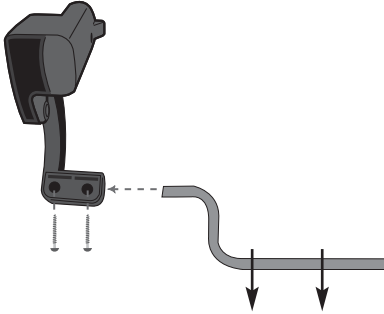
**2** To remove Parent Tray, pull on both sides of the parent tray, and lift over the pins. For cleaning, Parent Tray is top rack dishwasher safe.

**ES:** Para remover la charola para adultos, jale en los dos lados de la charola para adultos y levante sobre los alfileres. Puede lavarse en la bandeja superior del lavaplatos.

**FR:** Pour retirer le plateau pour adulte, tirer les deux côtés du plateau pour parents et soulever au-dessus des tiges. Pour nettoyer, placer le plateau pour adulte dans le panier supérieur du lave-vaisselle.

## To Assemble Brake Assembly - Para ensamblar los frenos - Pour assembler les freins

1



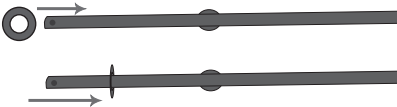
1

Secure Right Brake Assembly to Brake tube using two short screws. Please note the curve of the tube should be facing towards the outside as shown.

**ES:** Asegure el ensamble del freno derecho al tubo del freno con (2) tornillos cortos. Observe que la curva del tubo debe estar inclinada hacia el afuera, tal como se muestra.

**FR:** Fixez solidement le groupe de freins gauche au tube de frein à l'aide de deux (2) courtes vis. Veuillez vous assurer que la courbe du tube tourne vers dehors, tel qu'illustré.

2



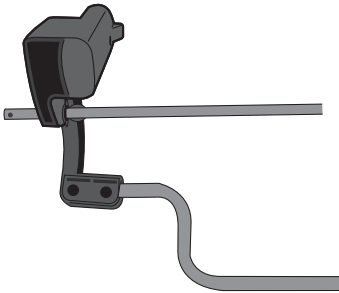
2

Place one washer onto end of rear axle.

**ES:** Coloque una arandela en el extremo del eje trasero.

**FR:** Placez une rondelle à l'extrémité de l'essieu arrière.

3



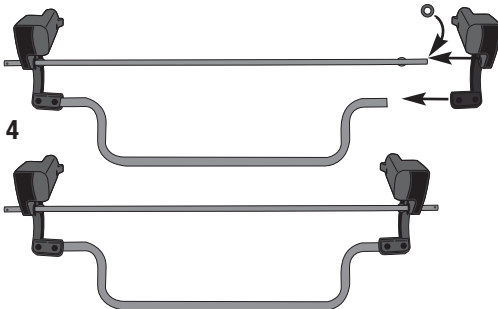
3

Insert rear axle with washer into right brake assembly hub.

**ES:** Inserte el eje trasero con la arandela en el cubo de ensamble del freno derecho.

**FR:** Insérez l'essieu arrière muni d'une rondelle dans le moyeu du group de freins droit.

4



4

Repeat for left side.

**ES:** Repita la operación para el lado izquierdo.

**FR:** Procédez de la même façon pour le côté gauche.

## To Assemble Rear Wheels - Para ensamblar las ruedas traseras - Pour assembler les roues arrière

1



- 1** Position brake assembly as shown, with brake tube pointing towards back of stroller.

**ES:** Coloque el ensamble del freno como se muestra, con el tubo del freno orientado hacia la parte posterior de la carriola.

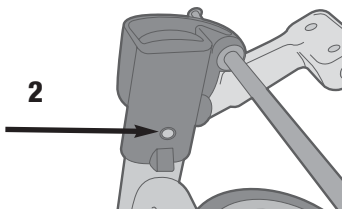
**FR:** Positionner l'assemblage de freins comme illustré en dirigeant le tube de freins vers l'arrière de la poussette.

- 2** Push both sides of brake assembly onto rear leg tubes at the same time until spring loaded buttons click into place.

**ES:** Coloque ambos frenos en los tubos traseros simultáneamente, hasta que los botones con resortes queden asegurados en su sitio.

**FR:** Insérer les deux mécanismes de freinage dans les tiges arrière en même temps jusqu'à l'enclenchement des boutons à ressort.

2



- 3** Lay stroller on its side.

**ES:** Ponga la carriola de lado.

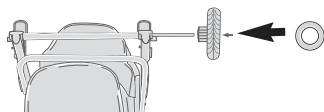
**FR:** Coucher la poussette sur le côté.

- 4** Slide a rear wheel onto the axle then slide a washer onto the axle.

**ES:** Deslize la rueda sobre el eje. Deslize la arandela sobre el eje.

**FR:** Faire glisser une **roue arrière** sur l'essieu et installer ensuite une **rondelle**.

4

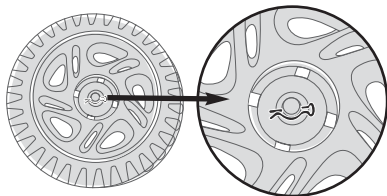


- 5** Fit straight part of cotter pin through hole on axle as shown.

**ES:** Ajuste la parte derecha del pasador por el agujero del eje, como se muestra.

**FR:** Faire glisser la partie plate de la **goupille** dans le trou de l'essieu, selon le schéma.

5



- 6** Line up each of the tabs in the hub cap with the slots in the wheel, snap hub cap into place.

**ES:** Alinée las lengüetas de cada uno de los tapones protectores con las ranuras de la rueda y presione hasta que queden bien asegurados.

**FR:** Aligner les languettes de chaque **chapeau de moyeu** avec les fentes de la roue. Insérer les chapeaux de moyeu en place.

- 7** Repeat for second side.

**ES:** Repita estos mismos pasos en el otro lado.

**FR:** Renouveler l'opération pour l'autre côté.

## To Assemble Front Wheel & Attach Wheel Cover

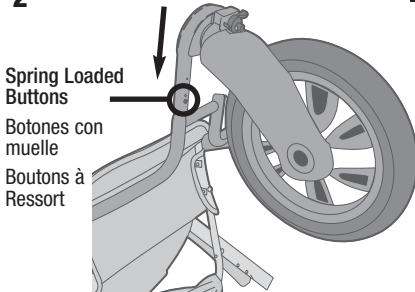
Para ensamblar la rueda delantera y unir el reposapiés  
Pour assembler les roues avant et fixer les couvercles de roue

**1** Place stroller back on handle bar.

**ES:** Ponga la carriola hacia atrás sobre el mango.

**FR:** Coucher la poussette en l'appuyant sur les poignées.

**2**



**2** Slide front wheel assembly onto frame.

**NOTE:** Make sure that spring loaded buttons pop through frame. If your spring loaded button becomes out of place, take pliers and feed button into hole. **CAUTION:** If spring loaded buttons **DO NOT** pop through, front wheel assembly could fall off during use.

**ES:** Deslice el ensamblaje de la rueda frontal en el marco.

**NOTA:** Asegúrese de que los botones con muelle salen a través del marco. Si el botón con resorte se sale de su sitio, vuelva a meter el botón en su sitio con unas pinzas.

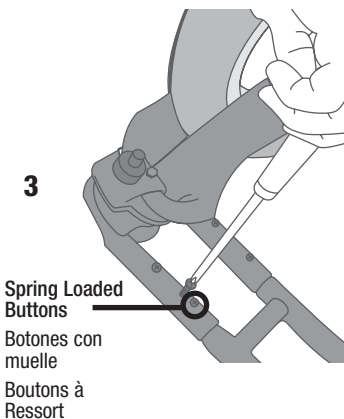
**PRECAUCIÓN:** Si los botones con muelle No salen, el ensamblaje de la rueda frontal se puede caer durante el uso.

**FR:** Faire glisser une roue avant sur le cadre.

**REMARQUE:** Assurez-vous que les boutons à ressort passent à travers le cadre. Si le bouton à ressort se déplace, faites passer le bouton dans le trou à l'aide d'une paire de pinces.

**ATTENTION:** Si les boutons à ressort **NE PASSENT** pas à travers le trou, les pièces de la roue avant risquent de se désamorcer à l'usage.

**3**



**3** Secure front wheel assembly to the front frame tubes using short screws. The screws should be aligned into the 2 holes closest to the spring loaded buttons. Secure with a Phillips screwdriver on both sides.

**ES:** Asegure el ensamble de la rueda delantera a los tubos frontales de la estructura utilizando los tornillos cortos. Los tornillos deben estar alineados adentro de los 2 orificios más cercanos a los botones accionados por resortes. Asegúrelos con un destornillador Phillips en ambos lados.

**FR:** À l'aide de vis de 1,27 cm (1/2 po), fixer les pièces de la roue avant aux tubes du cadre avant. Les vis de 1,27 cm (1/2 po) devraient s'aligner avec les 2 trous à proximité des chevilles à ressort. Fixer en place des deux côtés à l'aide d'un tournevis à pointe cruciforme.

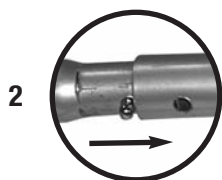
## To Attach Basket - Para instalar la canastilla - Attacher le panier



- 1** Align the **Basket Tube** with the Basket Frame in the rear of the stroller as shown.

**ES:** Alinee el tubo de la canastilla con la estructura de la canastilla en la parte trasera de la carriola, como se muestra.

**FR:** Aligner le tube du panier avec le cadre du panier situé à l'arrière de la poussette comme illustré.



- 2** Press in spring loaded buttons on **Basket Tube** and slide into the Basket Frame until both buttons click into place.

**ES:** Presione los botones de resorte en el tubo de la canastilla y deslécelo en la estructura de la canastilla hasta que ambos botones encajen en su sitio con un clic.

**FR:** Enfoncer les boutons à ressort du tube du panier et les glisser dans le cadre de la poussette avec panier jusqu'à ce que les deux chevilles à ressort s'enclenchent.



- 3** Secure 5 sets of snaps on the front of the basket to the stroller frame. The middle snap should be wrapped around the stroller frame and snapped underneath the basket.

**ES:** Asegure los 5 juegos de cierres a presión, ubicados en la parte frontal de la canastilla, a la estructura de la carriola. El cierre a presión del medio debe envolver la estructura de la carriola y cerrarse a presión por debajo de la canastilla.

**FR:** Sécuriser les 5 boutons-pression à l'avant du panier au cadre de la poussette. Le bouton-pression du centre doit passer par-dessus le cadre de la poussette et être fixé sous le panier.



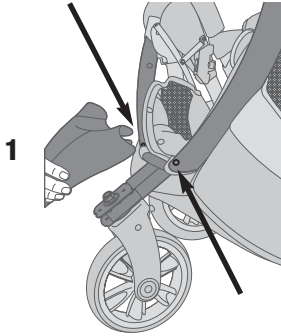
- 4** Secure 6 sets of snaps at the back end of the basket around the Basket Tube as shown.

**ES:** Asegure las 6 juegos de cierre en la parte trasera de la canastilla alrededor de la estructura como se muestra.

**FR:** Fixer les 6 boutons-pression à l'arrière, autour du tube du panier comme illustré.



**To Attach Wheel Cover - Para sujetar la cubierta de la rueda  
- Fixation du chapeau de roue**



- 1** Align bosses underneath wheel cover to the two holes on the metal stroller frame.

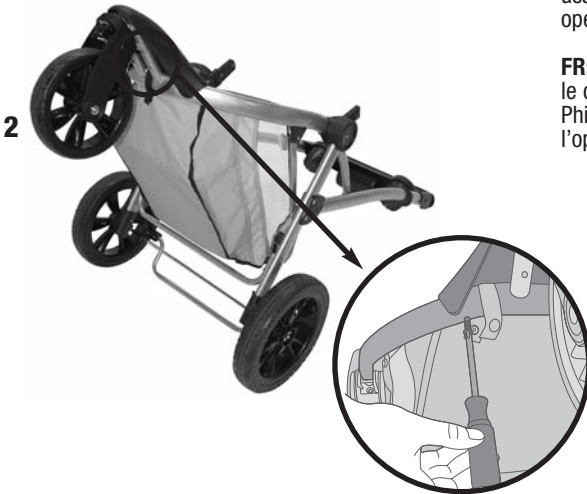
**ES:** Alinee los topes bajo apoyapiés con los dos agujeros del marco de metal.

**FR:** Aligner les languettes sous le couvercle de roue avec les deux trous du cadre métallique.

- 2** Secure wheel cover into remaining holes underneath frame by basket with long screws using a Phillips screwdriver. Repeat for second side.

**ES:** Asegure el apoyapiés en los restantes agujeros bajo el marco con tornillos largos usando un destornillador Phillips. Repita la operación por el otro lado.

**FR:** Fixer le couvercle de roue dans les trous sous le cadre à l'aide de longues vis et d'un tournevis Phillips en passant par le panier. Répétez l'opération l'autre côté.



## To Attach Seat - Para situar los asiento - Pour attacher de siège

### **⚠ WARNING**

**DO NOT** Place car seat in stroller seat. Car seat will not be secure.

### **⚠ ADVERTENCIA**

**NO PONGA** el car seat en asiento del carriola. Asiento infantil de auto no será seguro.

### **⚠ MISE EN GARDE**

**NE PAS** mettre le siège d'auto dans le siège de la poussette. Le siège d'auto ne sera pas fixé.

2



- 1** Place stroller upright with all 3 wheels on ground.

**ES:** Sitúe la carriola parada con las 3 ruedas en el suelo.

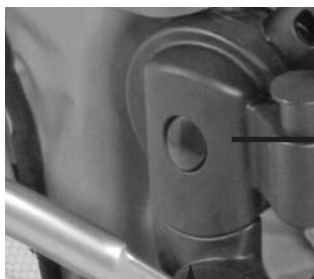
**FR:** Placer la poussette en position droite avec les 3 roues au sol.

- 2** Align **Reversible Seat** catches over frame hubs as shown and push Reversible Seat down onto the frame hubs until a "Click" is heard on both sides.

**ES:** Alinee los enganches del **asiento reversible** sobre las partes frontales de la estructura, tal como se muestra, y presione el **asiento reversible** sobre estas partes hasta que se escuche un clic en ambos lados.

**FR:** Aligner les loquets du siège réversible avec les chapeaux de moyeu comme illustré et pousser le siège réversible vers le bas dans la structure du chapeau de moyeu jusqu'à son enclenchement sonore (clic).

3



Seat Catches  
Enganches del  
asiento  
Loquets de siège

Frame Hub & Button  
Enlace de la estructura y botón  
Moyeu de structure et bouton

- 3** The button on the frame hubs should be seen through both **Reversible Seat** catches. Pull up on the seat to make sure the seat is securely attached.

**ES:** El botón en las partes de la estructura debe verse a través de ambos enganches del **asiento reversible**. Tire hacia arriba del asiento para asegurarse de que el asiento está unido de forma segura.

**FR:** Le bouton des chapeaux de moyeu devrait être visible par les deux loquets du siège réversible. Tirer vers le siège vers le haut pour assurer sa fixation adéquate.

- 4** To reverse seat, push in button on frame hub and lift up. Rotate seat and repeat steps 2 & 3.

**ES:** Para colocar el asiento al revés, presione hacia adentro el botón ubicado en el eje de la estructura y suéltelo. Haga rotar el asiento y repita los pasos 2 y 3.

**FR:** Pour retourner le siège, appuyer sur le bouton du chapeau de moyeu puis soulever. Tourner le siège et répéter les étapes 2 et 3.

## To Attach Front Bar - Para instalar la barra anterior - Pour installer le plateau avant

### ⚠ CAUTION

To prevent injury to your child, take care when inserting bar into frame.

### ⚠ PRECAUCIÓN

Para evitar la sejeción del niño, tome el cuidado al insertar la barra en marco.

### ⚠ ATTENTION

Pour prévenir votre bébé des blessures, faites attention lorsque vous insérez la barre dans la structure.

1 & 2



Release Button  
Botón de liberación  
Relâcher le bouton

- 1** Align button on bar with holes located on seat hub.  
**ES:** Alinee el botón sobre la barra con orificios ubicada en el eje del asiento.  
**FR:** Aligner le bouton de la barre avec les trous situés sur le moyeu du siège.
- 2** Push button into place until it clicks.  
**ES:** Presione el botón en su lugar hasta que haga click.  
**FR:** Positionner le bouton et assurer son enclenchement.
- 3** Repeat for second side.  
**ES:** Repita los pasos en el segundo lado.  
**FR:** Renouveler l'opération pour l'autre côté.

**TO ROTATE OR REMOVE BAR:** Push in release button located near side housing and pull bar out. Repeat on other side, to remove bar completely.

**ES: PARA DAR VUELTAS O QUITAR LA BARRA ANTERIOR:** Apriete el botón para adentro localizado cerca de el lado y jale la barra para fuera. Repita para el otro lado, para quitar la barra completamente.

**FR: POUR FAIRE PIVOTER OU POUR RETIRER LE BARRE:** Appuyer sur le bouton situé près du boîtier latéral et retirer le panier en tirant. Répéter l'opération pour l'autre côté afin de retirer complètement le plateau.

## To Attach Canopy - Para instalar el sombrilla - Pour attacher le capote

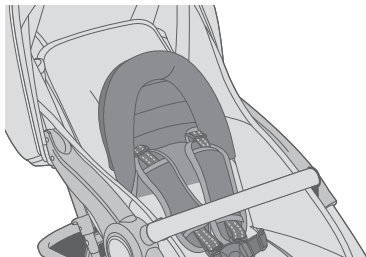
1



- 1** Align canopy clips over side seat openings. Snap into place.  
**ES:** Alinee los sujetadores de la sombrilla por encima de las aperturas laterales del asiento. Cierre a presión.  
**FR:** Aligner les fixations du capot au-dessus des trous de siège. Enclencher en place.

## To Install Infant Neck Roll (Select Models) - Instalación del soporte del cuello (Modelos selectos) - Installation du coussin de tête pour enfants (Modèles sélectionnés)

1



Infant neck roll is to be used with newborns who can not hold up their head. It should be used only when the seat is reclined. It can be removed when a child can hold their head up unassisted.

1

When using the infant neck roll, be sure that the shoulder restraint straps are fed through the holes on either side. Restraint must always be used with the infant neck roll.

**ES:** El soporte del cuello debe de ser usado con recién nacidos que no pueden sostener su cabeza para arriba. Debe de ser usado solamente cuando la asiento este reclinado. Se puede quitar cuando el niño pueda sostener su cabeza para arriba sin ayuda.

Cuando usando el soporte del cuello asegurese que los tirantes de restricción de hombro son metidos por los agujeros en cualquiera lado. El restricción debe de ser usado con el soporte del cuello.

**FR:** Le coussin de tête pour enfant s'utilise pour les nouveaux-nés qui ne peuvent tenir la tête droite sans aide. On l'utilise uniquement quand le fauteuil est en position inclinée. On peut le retirer quand l'enfant peut tenir la tête droite sans aide.

Quand vous utilisez le coussin de tête pour enfant, assurez-vous que les courroies de maintien d'épaules glissent à travers les trous de chaque côté. Vous devez toujours utiliser une sangle de maintien avec le coussin de tête pour enfant.

## To Attach Cup Holder (Select Models) - Para instalar el soporte de vaso (Modelos selectos) - Fixation des porte-gobelet (Modèles sélectionnés)

1



1

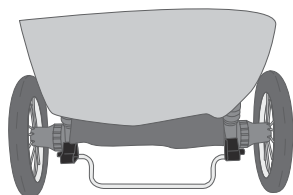
Snap the "C" shaped end of the cup holder to the hub of the reversible seat. A "Click" is heard when properly assembled.

**ES:** Coloque la punta de forma de "C" de el soporte de vaso al enlace de el asiento reversible. Un clic se escucha cuando esta ensamblado correctamente.

**FR:** Enclencher l'extrémité en forme de « C » du porte-gobelet au moyeu du siège réversible. La fixation adéquate sera obtenue lors de son enclenchement sonore (clic).

**HOW TO PROPERLY USE YOUR NEW STROLLER**  
**CÓMO USAR SU NUEVO CARRIOLA CORRECTAMENTE**  
**INSTRUCTIONS POUR UNE UTILISATION CORRECTE DE VOTRE NOUVELLE POUSSETTE**

**To Operate Brakes - Para usar los frenos - Pour utiliser les freins**



Unlock  
Quitar  
Deverrouiller



Lock  
Poner  
Verrouiller

**1 TO LOCK BRAKE:** Push 1-Touch brake bar down to lock wheels.

**ES: PARA PONER EL FRENO:** Presione la barra del freno una vez hacia abajo para frenar las ruedas.

**FR: VERROUILLER LE FREIN:** Où que vous soyez, appuyer sur la barre de frein 1-coup pour bloquer les roues.

**TEST:** Push stroller slightly to make sure brakes are engaged.

**ES: TEST:** Empuje la carriola levemente para asegurarse que los frenos están activados.

**FR: TEST:** Pousser légèrement la poussette pour s'assurer que les freins fonctionnent.

**2 TO UNLOCK BRAKE:** Lift up on brake bar.

**ES: PARA QUITAR EL FRENO:** Eleve la barra del freno.

**FR: DEVERROUILLER LE FREIN:** Soulever la barre de frein pour relâcher.

**To Adjust Footrest - Para ajustar el reposapiés - Pour ajuster le repose-pieds**



**1** Footrest can be adjusted for child's comfort. Push in side buttons to adjust.

**ES:** El reposapiés se puede ajustar según comodidad de los niños. Empuje hacia adentro botones laterales para ajustar.

**FR:** Le repose-pieds devrait être ajusté en fonction du confort de l'enfant. Enfoncez les boutons sur le côté pour ajuster.

**To Secure Child In Stroller - Para asegurar al niño en la carriola  
- Pour attacher l'enfant dans la poussette**

**⚠ WARNING**

Avoid serious injury from falling or sliding out. Always use restraint system. Do not use product without full 5-point Harness Restraint. Removing the shoulder straps will not adequately restrain child.

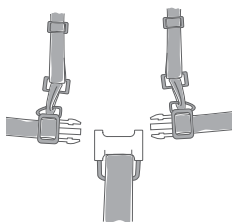
**⚠ ADVERTENCIA**

Evite daños serios causados por caídas o al deslizarse del asiento. Use siempre el sistema de cinturones. No utilice el producto sin un arnés de sujeción de 5 puntos. Si remueve los ajustes de los hombros, el niño no estará adecuadamente sujeto.

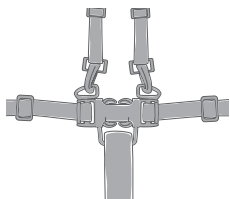
**⚠ MISE EN GARDE**

Pour éviter que l'enfant ne se blesse grièvement en tombant ou en glissant, toujours utiliser la ceinture. N'utilisez pas ce produit sans le Harnais Complet de maintien cinq points. Le fait de retirer les courroies d'épaules ne servira pas à maintenir suffisamment l'enfant.

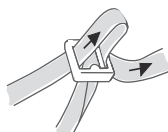
**3**



**4**



**6**



**Adjust Restraint System Harness**

Ajuste con seguridad el sistema de cinturones

Ajuster le harnais de la ceinture de sécurité

**1** Lock foot brake to keep stroller from rolling.

**ES:** Asegure los dos frenos de pie para evitar que la carriola ruede accidentalmente.

**FR:** Verrouiller les deux freins à pied pour éviter de perdre le contrôle de la poussette.

**2** Place child in stroller.

**ES:** Siente al niño en la carriola.

**FR:** Placer l'enfant dans la poussette.

**3** Hook shoulder straps to waist belt.

**ES:** Abroche las cintas de los hombros al cinturón.

**FR:** Fixer les sangles passant aux épaules à la ceinture (à la taille).

**4** To fasten restraint system buckles - push together. Be sure both buckles are fastened to secure child safely.

**ES:** Para abrochar la hebilla del sistema de cinturones ensártela en el otro extremo del cinturón. Asegure que las dos hebillas estén abrochados para asegurar el niño.

**FR:** Pour fermer les boucles de la ceinture de sécurité, les attacher ensemble. S'assurer que les deux boucles sont bien fermées pour garantir la sécurité de l'enfant.

**5** To unsnap restraint system buckles - press tabs to release.

**ES:** Para desabrochar la hebilla del sistema de cinturones, presione las lengüetas.

**FR:** Pour libérer les boucles de la ceinture de sécurité - appuyer sur les attaches.

**6** For proper fit, adjust shoulder straps and waist band as shown.

**ES:** Para un ajuste apropiado, ajuste las cintas de los hombros y el cinturón como se muestra en el dibujo.

**FR:** Pour un bon réglage, ajuster les sangles passant aux épaules et la ceinture, selon le schéma si-contre.

## To Adjust Shoulder Strap Height - Para ajustar la altura de las cintas de los hombros - Pour ajuster la hauteur des sangles passant aux épaules

**NOTE:** For a secure fit, straps should be at or below the child's shoulder. Adjust straps to higher position as your child grows.

**ES: NOTA:** Para que estén ajustadas de forma adecuada, las sujeciones deben estar en, o por abajo, del hombro del niño. Ajuste las sujeciones a una posiciones más alta a medida que su hijo crece.

**FR: REMARQUE:** Pour un ajustement sécuritaire, les sangles doivent être placées au niveau des épaules de l'enfant ou en dessous. Ajuster les sangles vers le haut au fur et à mesure que l'enfant grandit.



**1** To readjust shoulder restraints, remove clips on restraint and thread through webbing on the seat to desired height.

**ES:** Para volver a ajustar las correas de seguridad de los hombros, quite los sujetadores de la correa de seguridad y ensártelos a través de la banda trenzada del asiento a la altura deseada.

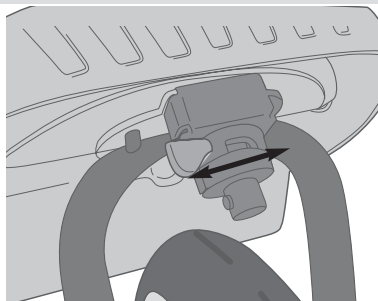
**FR:** Pour régler à nouveau les courroies de maintien, retirer les fixations de la courroie et glisser la fixation sur la courroie jusqu'à la hauteur désirée.

**1**





## To Operate Swivel Wheel Lock - Para asegurar la rueda giratoria - Actionner le blocage de roue orientable



**1 LOCK FRONT SWIVEL:** Push lock located under wheel cover. Adjust front wheel so that wheel is straight and lock is forward. Push lock to right.

**ES: ASEGURAR LA RUEDA:** Empuje la cerradura situada bajo cubierta de la rueda. Ajuste la rueda delantera para que quede recta y el seguro quede hacia adelante. Empuje el seguro hacia la derecha.

**FR: VERROUILLAGE PIVOT AVANT:** Centrer la roue avant pour qu'elle soit droite et dirigée vers l'avant. Pousser le verrou vers la droite.

**2 UNLOCK FRONT SWIVEL:** Push lock to left.

**ES: LIBERAR LA RUEDA:** Empuje el seguro hacia la izquierda.

**FR: DÉVERROUILLAGE PIVOT AVANT:** Pousser le verrou vers la gauche.

**NOTE:** On rough surfaces, lock the wheel to keep straight. On smooth surfaces, unlock to allow the wheel to swivel.

**ES: NOTA:** En las superficies ásperas, asegure la rueda para mantenerla recta. En las superficies lisas, libérelas para que pueda girar.

**FR: REMARQUE:** Sur surface inégale, verrouiller la roue pour la garder droite. Sur des surfaces plates, déverrouiller pour libérer la roue pivotante.

## To Adjust Canopy Height (Select Models) - Para ajustar la estatura de la sombrilla (Modelos selectos) -Régler de la hauteur du capot (Modèles sélectionnés)



**1** Close the canopy.

**ES:** Cierre la sombrilla.

**FR:** Fermer le capot.

Slide the canopy along the frame of the reversible seat until a "click" is heard. Repeat this action to further increase or decrease the canopy height.

**ES:** Desliza la sombrilla a lo largo de la estructura de la asiento reversible hasta que escuche un clic. Repita esta acción para más lejos aumentar o disminuir la estatura de la sombrilla.

**FR:** Glisser le capot sur la structure du siège réversible jusqu'à son enclenchement sonore (clic). Répéter cette action pour élever ou abaisser la hauteur du capot.

## To Recline Seat - Para reclinar el asiento - Pour incliner le siège

### **⚠ WARNING**

To avoid finger entrapment or pinching, do not adjust the seat back while child is in the stroller. To avoid head entrapment, always fasten the canopy to the seat back when using the stroller in the reclined position.

### **⚠ ADVERTENCIA**

Para evitar heridas en los dedos, no ajuste el respaldo del asiento con el niño dentro. Para evitar fracasos de su niño, cuando use la carriola en posición reclinada, siempre mantenga el toldo abrochado al respaldo del asiento.

### **⚠ MISE EN GARDE**

Pour éviter que l'enfant ne se coince les doigts, ne pas incliner le siège lorsque l'enfant est dans la poussette. Pour éviter que l'enfant ne se coince la tête, toujours attacher la capote au dos du siège lorsque la poussette est utilisée en position inclinée.

1



Adjustment Bar  
La barra de ajuste  
La barre d'ajustement

**1** To recline seat, pull adjustment bar located on the back of the seat to one of 3 positions.

- Upright
- Middle
- Full Recline

**ES:** Para reclinar el asiento, jale de la barra de ajuste situada en la parte trasera del asiento hasta una de las 3 posiciones.

- Parada
- Mediana
- Reclinación total

**FR:** Pour régler le siège, tirez sur la barre d'ajustement située dans le haut du siège pour obtenir une des 3 positions:

- Droit
- Milieu
- Inclinaison complète

**2** Make sure snaps and velcro on canopy are secured to seatback while seat is in the reclined position.

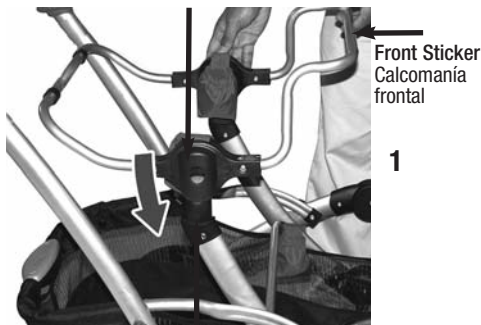
**ES:** Cerciórese de que los broches de presión y el velcro estén asegurados al asiento mientras que en la posición descansada.

**FR:** Assurez-vous que les Velcros sur la capote sont fixés au dossier lorsque le siège est en position incliné.

## To Attach Infant Car Seat Adapter (Select Models)

- Para instalar y usar el adaptador de asiento de auto infantil (Modelos selectos)
- Pour attacher l'adaptateur du siège d'auto pour enfants (Modèles sélectionnés)

Infant Car Seat Adapter Catches  
Enganches del adaptador de asiento de automóvil



Frame Hub & Button  
Enlace de la estructura y botón

- 1** Align **Infant Car Seat Adapter** catches over frame hubs as shown and push Infant Car Seat Adapter down onto the frame hubs until a “Click” is heard. Make sure the “Front / Frente” sticker on the adapter is facing the front of the stroller.

**ES:** Alinee los enganches del *adaptador de asiento de automóvil para bebés* sobre los enlaces de la estructura, como se muestra, y presione el adaptador del asiento de automóvil sobre los enlaces de la estructura hasta que se escuche un “clic”. Asegúrese de que la calcomanía “Front / Frente”, en el adaptador, está en la parte frontal de la carriola.

**FR:** Aligner les loquets de l'adaptateur du siège d'auto pour enfants avec les chapeaux de moyeu comme illustré et pousser l'adaptateur du siège d'auto pour enfants vers le bas dans la structure du chapeau de moyeu jusqu'à son enclenchement sonore (clic). S'assurer que l'autocollant « Front/Frente » (avant) de l'adaptateur soit face au-devant de la poussette.

- 2** The button on the frame hubs should be seen through both **Infant Car Seat Adapter** catches. Pull up on the Infant Car Seat Adapter to make sure it is securely attached.



**ES:** El botón en los enlaces de la estructura debe verse a través de ambos enganches en el *adaptador de asiento de auto para bebé*. Tire del adaptador de asiento de auto para bebé para asegurarse de que está unido de forma segura.

**FR:** Le bouton sur les chapeaux de moyeu devrait être visible par les deux loquets de l'adaptateur du siège d'auto pour enfants. Tirer l'adaptateur du siège d'auto pour enfants vers le haut pour assurer sa fixation adéquate.

**NOTE:** To remove **Infant Car Seat Adapter**, push both buttons on the frame hub in, then lift the Infant Car Seat Adapter up.

**ES:** NOTA: para remover el *adaptador de asiento de automóvil*, presione ambos botones en el enlace de la estructura y luego tire del adaptador de asiento de automóvil hacia arriba.

**FR: REMARQUE:** Pour enlever l'adaptateur du siège d'auto pour enfants, enfoncez les deux boutons du chapeau de moyeu et soulevez l'adaptateur du siège d'auto pour enfants.

To Secure All Acceptable Infant Car Seats - Para asegurar otro asiento infantil acceptable - Pour fixer tous les sièges d'auto pour bébés appropriés

## ⚠️ WARNING

When using this product, to avoid serious injury from falling or sliding out, infant must always be secured in the Infant Car Seat with the Car Seat harness. Refer to Infant Car Seat Instructions for proper adjustment.

## ⚠️ ADVERTENCIA

Al usar este producto, evite daños serios causados por caídas o al deslizarse del asiento. El niño debe estar asegurado en el asiento. Use siempre el cinturón. Consulte las instrucciones del asiento de bebé para auto para ajustarlo adecuadamente.

## ⚠️ MISE EN GARDE

Lorsque vous utilisez ce produit, l'enfant doit être bien attaché dans le siège auto avec le harnais de celui-ci pour éviter qu'il ne tombe ou ne glisse et ne se blesse grièvement. Se reporter au manuel du siège pour une fixation correcte.

- 1 Baby's head should be slightly above their knees for added comfort. Also, make sure Infant Car Seat is not too upright when placed in adapter.

**ES:** La cabeza del bebé debe estar ligeramente por encima de sus rodillas para más comodidad. Además, asegúrese de que el asiento de automóvil no está demasiado recto cuando lo sitúe en el adaptador.

**FR:** La tête du bébé doit être légèrement au-dessus de ses genoux pour plus de confort. Également s'assurer que le siège d'auto pour enfants n'est pas trop relevé lorsqu'il est placé dans l'adaptateur.

- 2 With one hand, grasp the Infant Car Seat handle (in its upright, carrying position). With your other hand, grasp Infant Car Seat near baby's feet. Gently position the Infant Car Seat above Infant Car Seat Adapter so the baby faces the stroller handle.

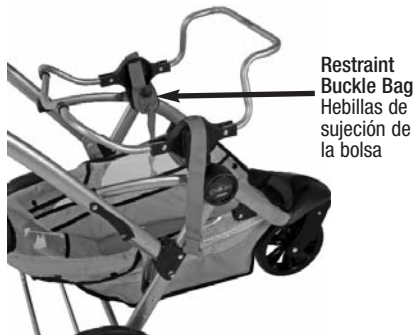
**ES:** Con una mano agarre el mango del asiento infantil (en su posición vertical de acarreo). Con la otra mano, agarre el asiento infantil cerca de los pies. Ponga el asiento cuidadosamente sobre el porta asiento con la cara del niño hacia el mango.

**FR:** D'une main, prendre la poignée du siège auto (dans sa position droite de transport). De l'autre main, prendre le siège auto près des pieds du bébé. Mettre en place le siège auto au dessus du châssis pour que le bébé fasse face à la poignée.

- 3 Remove restraint buckles from bag. Lower the Infant Car Seat between the front & rear bars.

**ES:** Remueva las hebillas de sujeción de la bolsa. Baje el asiento infantil entre la barra delantera y la barra trasera.

**FR:** Retirez les boucles de maintien du sac. Baissez le siège d'auto pour bébé entre les barres avant et arrière.





4

Lowest Center Point  
El punto de centro más bajo

**4** For a secure fit, wrap restraint straps and position through Infant Car Seat belt slots and buckle. Tighten Restraint Straps. **Special Instructions for Car Seats without belt slots:** Secure Infant Car Seat to Adapter by wrapping restraint around frame and over seats lowest center point near handle and buckle them together. Tighten Restraint Straps.

**ES:** Para que quede ajustado, enrolle las cintas de sujeción y sitúe a través de las ranuras y hebillas del asiento de auto infantil. Apriete las cintas.

**Instrucciones Especiales** para los asientos de auto sin ranuras de cinturón: asegure el asiento de auto infantil al adaptador enrollando la sujeción alrededor del marco y sobre el punto más bajo de los asientos, cerca del mango y átelos juntos. Ajuste las cintas de seguridad.

**FR:** Pour fixer de façon sécuritaire, attacher les courroies de maintien et les placer dans les fentes et les boucles de la ceinture du siège d'auto pour bébé. Resserrer les courroies de maintien. Instructions spéciales pour les sièges d'auto sans fente de ceinture : Fixer le siège d'auto pour enfant en enrollant la courroie autour de la structure et sur le point central le plus bas des sièges près de la poignée et les attacher ensemble. Resserrer les courroies de maintien.

**NOTE:** Shopping cart lever will not lock onto the carrier. To secure infant car seat to adapter, use restraint straps.

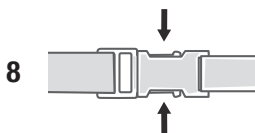
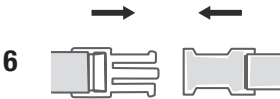
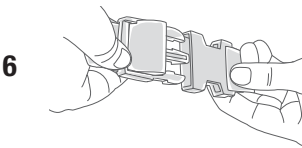
**ES: NOTA:** La palanca del carrito de la compra no se asegura al porta asiento. Para asegurar el asiento al porta asiento, utilice las cintas de seguridad.

**FR: REMARQUE:** Le levier du chariot ne se verrouillera pas sur un transporteur. Pour fixer le siège d'auto pour enfants dans un transport public, utiliser les courroies de maintien.

**To Secure Infant Car Seat**

**ES:** Para asegurar el asiento infantil

**FR:** Fixation du siège d'auto pour enfants



**5** To fasten car seat restraint belts - open up loop of the restraint belt. Adjust belt until the buckles almost touch.

**ES:** Para abrochar los cinturones del asiento de auto, abra el lazo del cinturón de ajuste. Ajuste el cinturón hasta que las hebillas casi se toquen.

**FR:** Pour fixer les ceintures de maintien du siège d'auto, ouvrir la bride de la ceinture de maintien. Régler la ceinture jusqu'à ce que les boucles viennent presque à se toucher.

**6** Pull end tab of restraint belt to set. Push buckles together to secure.

**ES:** Jale el extremo del cinturón para ajustarlo. Abroche las hebillas para asegurarlas.

**FR:** Tirer sur l'onglet d'extrémité de la ceinture de maintien pour ajuster la longueur. Pousser les boucles l'une dans l'autre pour les fixer solidement.

**7** Make sure Infant Car Seat is secure. Test Infant Car Seat installation by moving it in all directions to ensure a tight fit to *Adapter*.

**ES:** Asegúrese de que el asiento de bebé para el auto esté bien sujetado. Compruebe la instalación del asiento de auto infantil moviéndolo en toda dirección para asegurar que esté fijo en el adaptador.

**FR:** S'assurer que le siège d'auto pour enfants est sécurisé. Vérifier l'installation du siège en le bougeant dans toutes les directions pour être sûr qu'il est fixé serré à l'adaptateur.

**NOTE:** Your Infant Car Seat may have a level indicator. It is not necessary for use with this carrier and the indicator may fall outside the recommended area. The level indicator is for use while the Infant Car Seat is in an automobile. Your child's head should always be above their knees.

**ES: NOTA:** Puede que el asiento de bebé para el auto tenga un indicador de nivel. No es necesario usar el indicador pues puede quedar fuera de la zona recomendada. El indicador de nivel es para usarlo mientras el asiento de bebé para el auto esté en un automóvil. La cabeza de su hijo debe estar siempre por encima de sus rodillas.

**FR: REMARQUE:** Le siège auto de votre bébé peut être muni d'un indicateur de niveau. Il n'est pas nécessaire de l'utiliser avec ce transporteur et l'indicateur peut chuter à l'extérieur de la zone recommandée. L'indicateur de niveau est à utiliser lorsque le siège d'auto pour bébé est placé dans une automobile. La tête de votre enfant devrait toujours être plus haute que ses genoux.

### **To Remove Infant Car Seat**

**ES:** Para remover el asiento infantil

**FR:** Pour enlever le siège d'auto pour enfants

**8** Unbuckle Restraint Belts and remove them from Car Seat belt slots.

**ES:** Desabroche las cintas de seguridad y sáquelas de las ranuras del cinturón del asiento infantil.

**FR:** Détacher les ceintures de maintien et les retirer des fentes de ceinture du siège d'auto.

**9** With one hand grasp the Infant Car Seat carry handle (in its upright, carrying position).

**ES:** Con una mano agarre el mango del asiento infantil (en su posición vertical de acarreo).

**FR:** Tenir la poignée de transport du siège d'auto pour enfants à l'aide d'une main (en position verticale et de transport) et le retirer de la poussette.

## To Fold Stroller - Para doblar a carriola - Pour plier la poussette

### **1** Lock brakes.

**ES:** Asegure los frenos.

**FR:** Verrouiller les freins.

### **2** Close canopy.

**ES:** Cierre la sombrilla.

**FR:** Fermer le capot.

### **3** Adjust canopy to the lowest position (select models).

**ES:** Ajuste la sombrilla a la posición mas baja (modelos selectos).

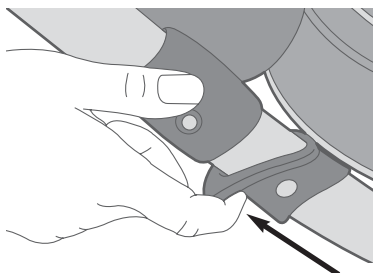
**FR:** Régler le capot à sa position la plus basse (modèles sélectionnés).

### **4** Rotate the cup holders (select models) to the inside of the stroller.

**ES:** Dale vueltas a los soportes de vasos (modelos selectos) para lo dentro de la carriola.

**FR:** Tourner les portes-gobelet (modèles sélectionnés) vers l'intérieur de la poussette.

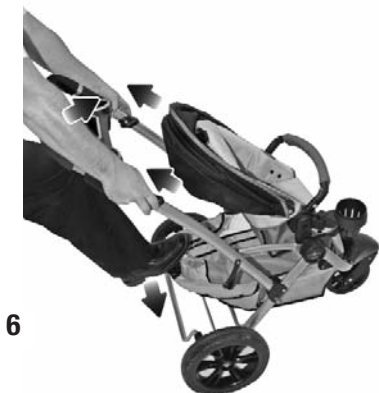
**5**



### **5** Pull up on triggers and push stroller handle forward slightly.

**ES:** Tire de los resortes y presione el asa de la carriola hacia adelante ligeramente.

**FR:** Tirer sur les gâchettes et pousser légèrement la poignée de la poussette vers l'avant.



**6**

### **6** Step down on basket lever with foot and push stroller handle forward, allowing the stroller to become compact.

**ES:** Pise la palanca de la canastilla y presione el asa de la carriola hacia adelante, dejando que la carriola se pliegue.

**FR:** Abaisser le levier du panier avec le pied et pousser la poignée de la poussette vers l'avant de façon à ce que la poussette se replie complètement.





7



**7** Engage locking latch.

**ES:** Ponga el seguro.

**FR:** Enclencher le taquet de verrouillage.

8



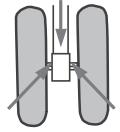
**8** Stroller should stand up right when folded properly.

**ES:** La carriola debe mantenerse parada cuando esté plegada de la forma adecuada.

**FR:** La poussette devrait être stable lorsqu'elle est correctement dépliée.

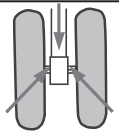
## CARE & MAINTENANCE

- To keep your stroller running smoothly and avoid squeaking wheels use a silicone or graphite based lubricant. It is important to get it into the axle and the wheel assembly.
- Clean metal parts with a damp cloth and wipe dry.
- Clean woven fabric or vinyl parts with mild soap and water solution.
- Dry wet stroller with a soft cloth to prevent rusting.
- When storing stroller, never stack other items on top of it; this may damage the stroller.
- Periodically check for worn parts, loose screws, torn materials or stitching.
- Replace any damaged parts immediately.



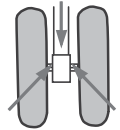
## CUIDADO & MANTENIMIENTO

- Utilice un lubricante ligero con silicona o grafito para que su carriola se deslice suavemente y para evitar que las ruedas rechinen. Es importante el aceitar eje y las ruedas.
- Limpie las partes de metal con un trapo húmedo y luego séquelas.
- Limpie la tela tejida o las partes de vinilo con jabón suave y agua.
- Seque la carriola con un trapo suave cuando se haya mojado para evitar de que se oxide.
- Cuando guarde la carriola, nunca ponga otros objetos encima de ella, ya que esto podría dañarla.
- Revise periódicamente para ver si tiene partes gastadas, tornillos flojos, materiales rotos o partes descosidas.
- Cambie inmediatamente cualquier parte dañada.



## ENTRETIEN & NETTOYAGE

- Pour prolonger le bon fonctionnement de votre poussette et éviter des grincements de roues, utiliser un lubrifiant à base de silicone ou de graphite léger. Il est important d'huiler l'essieu et l'assemblage des roues.
- Nettoyer les parties métalliques avec un chiffon humide et les essuyer.
- Nettoyer le tissu ou les parties en vinyle avec un détergent doux et une solution aqueuse.
- Sécher la poussette encore humide à l'aide d'un chiffon non corrosif pour éviter qu'elle ne rouille.
- Ne rien empiler sur la poussette lorsqu'elle n'est pas utilisée ; cela pour-rait l'endommager.
- Contrôler régulièrement la poussette pour voir si des pièces sont usées, des vis desserrées, ou si le tissu ou la couture sont déchirés.
- Remplacer immédiatement les pièces endommagées.



## LIMITED WARRANTY

Kolcraft® warrants this product to be free of defects in materials and workmanship, as follows: For a period of ONE YEAR from the date of purchase, Kolcraft will repair or replace, at its option, the defective product. If you have a problem or are not satisfied with this product, please contact the Consumer Service Department at Kolcraft.

REPAIR OR REPLACEMENT AS PROVIDED UNDER THIS WARRANTY IS THE EXCLUSIVE REMEDY OF THE CONSUMER. KOLCRAFT SHALL NOT BE LIABLE FOR ANY INCIDENTAL OR CONSEQUENTIAL DAMAGES FOR BREACH OF ANY EXPRESS OR IMPLIED WARRANTY ON THIS PRODUCT, EXCEPT TO THE EXTENT REQUIRED BY APPLICABLE LAW. ANY IMPLIED WARRANTY OF MERCHANTABILITY OR FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE ON THIS PRODUCT IS LIMITED TO THE DURATION OF THIS WARRANTY.

Some states do not allow the exclusion or limitation of warranties set forth above, so the above exclusions may not apply to you. This warranty gives you specific legal rights, and you may also have other rights which vary from state to state. We sincerely thank you for your purchase of this Kolcraft product.

To obtain warranty service, please call Kolcraft's Consumer Service Department at 1-800-453-7673 in U.S. and Canada, 1-910-944-9345 outside U.S. and Canada or contact us via email at [customerservice@kolcraft.com](mailto:customerservice@kolcraft.com). If the product is returned to Kolcraft's Consumer Service Department for repair or replacement, it must be shipped prepaid and adequately insured.

For further information visit [www.kolcraft.com](http://www.kolcraft.com)

**Recall WEBSITE:** HELP KEEP YOUR CHILD SAFE. Check [www.recall.gov](http://www.recall.gov) to see if any products you use with your child or any of your child's toys have been recalled.

## PERSONAL RECORD CARD

Once in a while, we are less than perfect and one of our products reaches a customer with a problem. In most cases, we can solve your problem with replacement parts. Please contact us before you return one of our products to the store. Once a product is returned, it cannot be resold. The materials and the energy used to make it are wasted.

Please fill in the information in the space provided and attach a copy of your purchase receipt. You will need this information to obtain warranty service.

You can find the Model Number and Date of Manufacture on a sticker located on the rear stroller leg, or sewn on the back of the seat.

### **Please direct any comments, questions or replacement part requests to:**

Kolcraft® Enterprises, Inc. Consumer Service Department

10832 NC Highway 211East

Aberdeen, NC 28315

1-800-453-7673 in U.S. & Canada, 1-910-944-9345 outside U.S. & Canada

Eastern Standard Time, 8 am-6:45 pm Monday - Thursday, 8 am-3:30 pm Friday

**fax:** 910-944-3490

**e-mail:** [customerservice@kolcraft.com](mailto:customerservice@kolcraft.com)

Model / Style Number: \_\_\_\_\_

Date of Manufacture: \_\_\_\_\_

Date of Purchase: \_\_\_\_\_

**Turn to page 35 to see a list of replacement parts**

## GARANTÍA LIMITADA

Kolcraft® garantiza que este producto estará libre de defectos en materiales y fabricación de la siguiente manera: Por un período de UN AÑO después de la fecha de compra, Kolcraft reparará o reemplazará, a su opción, el producto defectuoso. Si usted tiene un problema o no está satisfecho con este producto, por favor diríjase al Departamento de Servicio al Consumidor de Kolcraft.

LA REPARACIÓN O EL REEMPLAZO SEGÚN SE DISPONE EN ESTA GARANTÍA ES EL REMEDIO EXCLUSIVO DE CONSUMIDOR. KOLCRAFT NO SE HARÁ RESPONSABLE DE NINGÚN DAÑO INCIDENTAL O EMERGENTE POR VIOLACIÓN DE CUALQUIER GARANTÍA EXPRESA O IMPLÍCITA DE ESTE PRODUCTO, SALVO EN LA MEDIDA REQUERIDA POR LA LEY APLICABLE. CUALQUIER GARANTÍA IMPLÍCITA DE COMERCIABILIDAD O IDONEIDAD PARA UN FIN EN PARTICULAR DE ESTE PRODUCTO ESTÁ LIMITADA EN DURACIÓN AL TÉRMINO DE ESTA GARANTÍA.

Algunos estados no permiten la exclusión o limitación de garantías según se dispone anteriormente, de manera que es posible que las antedichas exclusiones no sean aplicables a usted. Esta garantía le otorga derechos legales específicos y es posible que también disponga de otros derechos, los cuales pueden variar de un estado a otro. Le agradecemos sinceramente por haber comprado este producto Kolcraft.

Para obtener servicio de garantía, llame al Departamento de Servicio al Consumidor de Kolcraft al 1-800-453-7673 en Estados Unidos y Canadá; fuera de Estados Unidos y Canadá: 1-910-944-9345 o envíenos un mensaje por correo electrónico a [customerservice@kolcraft.com](mailto:customerservice@kolcraft.com).

Si el producto se devuelve al Departamento de Servicio al Consumidor de Kolcraft para ser arreglado o reemplazado, debe mandarse con el flete pagado y debidamente asegurado.

Para mayor información visítenos en [www.kolcraft.com](http://www.kolcraft.com)

**SITIO DE WEB DE HACER VOLVER:** MANTENGA A SU HIJO SEGURO. Compruebe [www.recall.gov](http://www.recall.gov) para ver si cualquiera de los productos que utiliza con su hijo o cualquiera de sus juguetes han sido retirados.

## TARJETA DE REGISTRO PERSONAL

Ocasionalmente no logramos la perfección y uno de nuestros productos presenta algún problema al llegar al cliente. En la mayor parte de los casos podemos resolver el problema con piezas de reemplazo. Sírvase ponerse en contacto con nosotros antes de devolver uno de nuestros productos a la tienda. Una vez que se devuelve un producto, no se puede volver a vender. Se desperdician los materiales y la energía que se usó en su fabricación. Por favor escriba la información en el espacio provisto y adjunte una copia de su recibo de compra. Usted necesitará esta información para obtener los servicios incluidos en la garantía. Usted puede encontrar el número del modelo y la fecha de fabricación en una etiqueta situada en la parte trasera de la pata de la carriola o cocido en la parte posterior del asiento.

### Favor de remitir cualquier comentario, preguntas o pedidos de piezas de respuesto a:

Kolcraft® Enterprises, Inc. Consumer Service Department

10832 NC Highway 211 East

1-800-453-7673 en los Estados Unidos y en Canadá, 1-910-944-9345 fuera de los Estados Unidos y Canadá tiempo estándar del este, 8 am-6:45 pm Lunes - Jueves, 8 am-3:30 pm Viernes

fax: 910-944-3490

correo electrónico: [customerservice@kolcraft.com](mailto:customerservice@kolcraft.com)

Número de Modelo/Estilo: \_\_\_\_\_

Fecha de fabricación: \_\_\_\_\_

Fecha de compra: \_\_\_\_\_

Diríjase a la página 35 para ver una lista de piezas de repuesto

## GARANTIE LIMITÉE

Kolcraft® garantit cet article contre tout défaut de fabrication, selon les décrets suivants: Kolcraft s'engage à réparer ou remplacer, à sa convenance, l'article défectueux pendant UN AN à partir de la date d'achat. Si vous avez un problème ou n'êtes pas entièrement satisfait de cet article, veuillez contacter le Service à la Clientèle de Kolcraft.

COMME CETTE GARANTIE LE STIPULE, LE CONSOMMATEUR NE PEUT PRETENDRE QU'À LA RÉPARATION OU AU REMPLACEMENT DE L'ARTICLE. KOLCRAFT NE SERA TENU RESPONSABLE D'AUCUN DOMMAGE INDIRECT OU ACCESSOIRE POUR RUPTURE DE GARANTIE EXPRESSE OU TACITE CONCERNANT CET ARTICLE, EN RESTANT TOUTEFOIS DANS LES LIMITES DE LA LOI EN VIGUEUR. TOUTE GARANTIE TACITE DE COMMERCIALISATION OU D'UTILISATION ADEQUATE DE CET ARTICLE EST LIMITEE A LA DUREE DE CETTE GARANTIE.

Certains états interdisent l'exclusion ou la limitation des garanties présentées ci-dessus ; dans ce cas-là, ces exclusions ne vous concernent pas. Cette garantie vous donne des droits légaux particuliers. Vous pouvez également bénéficier d'autres droits qui peuvent varier selon les états. Nous vous remercions sincèrement d'avoir acheté cet article Kolcraft.

Pour tous services de garantie, merci de contacter le Service à la Clientèle de Kolcraft au 1-800-453-7673 pour États-Unis et le Canada et au 1-910-944-9345 en dehors des États-Unis et du Canada, ou par courrier électronique à [customerservice@kolcraft.com](mailto:customerservice@kolcraft.com).

En cas de retour de cet article au Service à la Clientèle de Kolcraft pour une réparation ou un remplacement, envoyez-le en port payé et suffisamment assuré.

Pour davantage de renseignements, visitez le site [www.kolcraft.com](http://www.kolcraft.com)

**SITE WEB DE RAPPEL DE PRODUITS :** GARANTISSEZ LA SÉCURITÉ DE VOTRE ENFANT. Consultez le site [www.recall.gov](http://www.recall.gov) afin de déterminer si les produits utilisés pour l'enfant ou les jouets ont été rappelés.

## FICHE DE RENSEIGNEMENTS PERSONNELS

Il arrive parfois qu'un de nos articles soit défectueux et pose un problème au consommateur. Dans la plupart des cas, nous pouvons résoudre votre problème en effectuant un remplacement des pièces défectueuses. Contactez-nous avant de retourner un de nos articles au magasin. Une fois retourné, l'article ne peut être revendu. Les matériaux et l'énergie utilisés pour sa fabrication ont alors été gaspillés. Nous vous encourageons à noter les renseignements nécessaires dans l'espace prévu à cet effet et à y joindre une copie de votre ticket de caisse. Vous aurez besoin de ces renseignements pour bénéficier du service de garantie.

Vous trouverez le numéro de modèle et la date de fabrication sur un autocollant situé proche du montant arrière ou cousu à l'arrière du siège.

Prière d'envoyer vos commentaires, questions ou demandes d'échange de pièce à:

Kolcraft® Enterprises, Inc. Consumer Service Department

10832 NC Highway 211 East

Aberdeen, NC 28315

1-800-453-7673 aux États-Unis et au Canada, 1-910-944-9345 à l'extérieur des États-Unis et du Canada.

Heure de New York, de 8h00 à 18h45 du lundi au jeudi, de 8h00 à 15h30 le vendredi

**fax:** 910-944-3490

courriel: [customerservice@kolcraft.com](mailto:customerservice@kolcraft.com)

Numéro du modèle: \_\_\_\_\_

Date de fabrication: \_\_\_\_\_

Date d'achat: \_\_\_\_\_

Lisez en page 35 la liste de pièces de remplacement

# REPLACEMENT PARTS LIST / LISTA DE PIEZAS DE REPUESTO / LISTE DES PIÈCES DE RECHANGE

## Circle the Part You Need

Marque con un círculo el repuesto que necesita

Encerclez la pièce dont vous avez besoin

Replacement parts may look slightly different than what is shown below.

Las piezas de recambio se pueden ver ligeramente diferentes de como se muestran abajo.

Les pièces de rechange peuvent différer légèrement des illustrations.



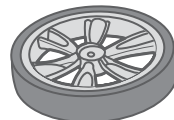
**\$20.00**  
Seat  
Asiento  
Siège



**\$13.00**  
Stroller Handle  
Asa de la carriola  
Poignée de la poussette



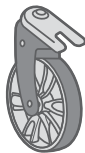
**\$13.00**  
Parent Tray  
Charola para adultos  
Plateau de l'adulte



**\$11.00**  
Rear Wheel  
Rueda trasera  
Roue arrière



**\$11.00**  
Brake Assembly with Rear Axle  
Montaje de freno con eje trasero  
Frein avec essieu arrière



**\$12.00**  
Front Wheel Assembly  
Rueda delantera  
Roue avant



**\$10.00**  
Wheel Cover  
Cubierta De la Rueda  
Couvercle de roue



**\$13.00**  
Canopy  
Sombrialla  
Capote



**\$13.00**  
Front Bar  
Barra anterior  
Barre de devant



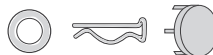
**\$13.00**  
Basket  
Canasta  
Panier



Free / Gratis / Libre  
Short Screws  
Tornillos cortos  
Vis courtes



Free / Gratis / Libre  
Long Screws  
Tornillos largos  
Longues vis



Free / Gratis / Libre  
Washers, Cotter Pins & Hub Caps  
Arandela, pasador y tapón del cubo  
Rondelle, goupilles et chapeau de moyeu



**\$6.00**  
Infant Neck Roll (Select Models)  
Soporte del cuello (Modelos selectos)  
Coussin de tête pour enfants  
(Modèles sélectionnés)



**\$8.00**  
Cupholder (Select Models)  
Soporte de vaso (Modelos selectos)  
Porte-gobelet (Modèles sélectionnés)



**\$29.99**  
Infant Car Seat Adapter (Select Models)  
Adaptador de asiento de auto infantil  
(Modelos selectos)  
Adaptateur pour siège auto bébé  
(Modèles sélectionnés)

# REPLACEMENT PARTS ORDER FORM / FORMULARIO PARA ORDENAR PIEZAS DE REPUESTO / FORMULAIRE DE COMMANDE POUR PIÈCES DE RECHANGE

- Complete the following form. Your model number and date of manufacture must be included on the form to ensure proper replacement parts.
- Complete el siguiente formulario. Debe incluir en el formulario el número de su modelo y fecha de fabricación para asegurarse de que obtenga las piezas de repuesto adecuadas.
- Remplissez le formulaire suivant. Votre numéro de modèle et la date de fabrication doivent être inclus dans le formulaire pour garantir un échange de pièce approprié.

Model Number - No de modelo - Numéro du modèle \_\_\_\_\_

Date of Manufacture - Fecha de fabricación - Date de fabrication \_\_\_\_\_

## Total:

Shipping & Handling\* - Gastos de envío\* - Port et manutention\* : \$5.00

\*\$15.00 outside the continental U.S.

\*U.S. \$15.00 para fuera de continente de EE.UU

\*\$15 dollars US pour les clients résidant hors de la partie continentale des É.-U.

Sales Tax\*\* - Impuestos\*\* - T.V.A.\*\* : \_\_\_\_\_

\*\*NC Residents Only 7%

\*\*Residents de North Carolina nomas 7%

\*\* 7% pour les résidents de la Caroline du Nord uniquement.

Total Due - Total a pagar - Total à régler: \_\_\_\_\_

Check or money order (in US dollar) enclosed (payable to Kolcraft Enterprises, Inc.)

Cheque o giro adjunto (a nombre de Kolcraft Enterprises, Inc.)

Chèque ou mandat postal (montant en dollar US) inclus (à l'ordre de Kolcraft Enterprises, Inc.)

Charge to credit card

Cobrar a la tarjeta de crédito - Débiter cette carte de crédit

Visa  Mastercard

Account# - Cuenta No - N° compte: \_\_\_\_\_

3 Digit Security Code - 3 numeros de código de dígito de seguridad -

Code de sécurité à 3 chiffres \_\_\_\_\_

Expiration Date - Fecha de vencimiento - Date d'expiration: \_\_\_\_\_ / \_\_\_\_\_

Signature - Firma: \_\_\_\_\_

## Ship to - Enviar a - Destinataire:

Name - Nombre - Nom \_\_\_\_\_

Address - Dirección - Adresse \_\_\_\_\_

City, State, Zip - Ciudad, Estado, Código postal - Ville, Province, Code postal \_\_\_\_\_

( ) \_\_\_\_\_

Telephone - Teléfono - Téléphone \_\_\_\_\_

Email Address - Correo electrónico - Adresse courriel \_\_\_\_\_